

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «Диваж Восток»



Володин Ф.В.

20 22 г.

ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Изделия медицинские чулочно-носочные компрессионные

Производства VALY D.O.O. (ВАЛИ Д.О.О.), Сербия

Рисунок 1 – Лицевая сторона упаковки на примере Колготок компрессионных
BENESSERE & BELLEZZA 70 (G115269FN), товарный знак GOLDEN LADY



Рисунок 3 - Колготки компрессионные BENESSERE & BELLEZZA 70 (G115269FN), размер: 2-S, товарный знак GOLDEN LADY

[illegible]

Рисунок 4 - Колготки компрессионные BENESSERE & BELLEZZA 70 (G115269FN), размер: 3-М, товарный знак GOLDEN LADY

GOLDEN LADY

**linea
benessere
+
bellezza**



CE Dispositivo Medico
Classe I Conforme
alla direttiva europea 93/42 CEE
**Medical Device Class I in compliance with the
European Directive: 93/42 CEE**

PUR IN CASO DI SPECIFICHE SENSIBILI CONSIGLIAMO IL MEDICO
CURANTE PRIMA DELL'USO.
IN CASO DI PROBLEMI O REAZIONI NON TOLLERATE, RITIRARE IMMEDIATAMENTE IL PRODOTTO E CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI.
IN CASO DI PROBLEMI O REAZIONI NON TOLLERATE, RITIRARE IMMEDIATAMENTE IL PRODOTTO E CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI.

COLLANT 70 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (15-17 mmHg) con corpetto contenitivo effetto pancia piatta ed elegante bordinio ricamato.
Maglia a rete in gamba. Punta e tallone rinforzati ed antolorici.

BENESSERE stimola la circolazione e regala un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa attenuando gonfiori, formicolii e fragilità capillare.

BELLEZZA regola alla silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant.

Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli insettimismi della cellulite.

70 DEN GRADUATED COMPRESSION TIGHTS (15-17 mmHg), tummy control body with elegant embroidered waistband.
Legs fishnet pattern. Anatomic reinforced heel and toe.

WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.

BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tonic thanks to the control action over the whole tights. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

PANTY 70 DENIERS DE COMPRÉSSION GRADUEL DIFFÉRENCIÉE (15-17 mmHg) con brigatua contenitiva efecto vientre plano y elegante acabado bordado.
Tejido tipo red en la pierna. Puntera y talón reforzado anatómico.

BIEN-ÊTRE La circulación es estimulada aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.

BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenúa el antiestético efecto de la celulitis.

КОЛГОТКИ 70 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕНИЕМ ДАВЛЕНИЯ (15-17 mmHg), утягивающие штанишки,
эффектом "плоский живот" и эластичной кружевной каймой. Специальная вязка "объемными сотами". Усиленные анатомические мысок и пятка.

БЕССЕРЬЕ стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуются при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.

БЕЛЕЗЗА благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

COLLANT 700 À COMPRESSION GRADUELLE (15-17 mmHg), effet gainant de la culotte avec ceinture brodée.
Maille résille. Pointes et talons anatomiques renforcés.

BIEN-ÊTRE La circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capillaire.

BEAUTÉ Une silhouette affinée et tonique grâce l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

70 DEN ΚΑΛΩΝ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΣ (15-17 mmHg), κορμάκι που συγκρατεί την κοιλιά με κομψή κεντημένη μέση.
Μοτίβο δίχτυ στο πόδι. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάχτυλα.

ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διεγείρεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας, μειώνει τη διόγκωση, το τσούξιμο και ευθραυστότητα των τροχιών.

ΟΜΟΡΦΙΑ Σιλουέτα ομαλώς πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυναμτική συγκράτησης του σώματος από το καλσόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθά στη μείωση των στεγνωμένων του δέρματος που προκαλούνται από την κυτταρίτιδα.

70 den
ACTIVSAN COMPRESSION [MEDIA]

TAGLIE / SIZES	PESO (KG) / WEIGHT (LBS)	ALTEZZA (CM) / HEIGHT (INCH)	NUMERO CALZATURA / SHOE SIZE	CIRCOLAZIONE / ANGLE CIRCUMF B (INCH)
2-S	47 - 72 104 - 159	158 - 166 62 - 66	37 - 38 4 - 5	20 - 21 7.9 - 8.3
3-M	52 - 74 115 - 163	165 - 174 65 - 69	38 - 39 5 - 5.5	22 - 23 8.7 - 9.1
4-L	65 - 85 143 - 187	172 - 182 68 - 72	39 - 40 5.5 - 6.5	24 - 25 9.5 - 9.9
5-XL	75 - 95 165 - 209	175 - 185 69 - 73	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6



PIANTA A TALLONE
RINFORZO E ANTIDOLORICO



COLLA A COMPRESSIONE
ELASTICA CONTENITIVA



PUNTA E TALLO
RINFORZO E ANTIDOLORICO



CELTURA A COMPRESSIONE
ELASTICA CONTENITIVA

GOLDEN LADY

MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK: ΔΑΠΥ ΑΣΤΥΡΩΒΑΝΗΑ ΤΟΥΡΒΑ ΜΑΡΚΑ
DISTRIBUITO IN ITALIA - DISTRIBUTED IN THE U.K.: GOLDEN LADY COMPANY S.p.A. VIA GLENNON 305 IT - 40044 CASTIGLIONE DELLE STIVERE - MODENA

www.goldenlady.com TEL +39 0536 400044

ANIMAZIONE PER CONTRATTI ELASTICI E CORDONI INCONTRI ALTERNI (PROVVISORIA) UNICITÀ DEL DISEGNO DELLA LINEA
ANIMAZIONE PER CONTRATTI ELASTICI E CORDONI INCONTRI ALTERNI (PROVVISORIA) UNICITÀ DEL DISEGNO DELLA LINEA
MATERIALE PRODOTTO IN ITALIA

PROVA D'ACQUISTO
BENESSERE+BELLEZZA 70
cod. G115269FN

G115269 FN
BENESSERE & BELLEZZA 70
6007 PLAYA
3-M
ПЛАЙЯ

505112

EAT

8 300081 818429

MADE IN SERBIA-NEČENO EN SERBIA-NEČESTETIL IN
SERBIA-NEČENO EN SERBIA-NEČESTETIL IN SERBIA-NEČESTETIL
УВЕЉАВАЊЕ У СРБИЈИ-НЕЧЕСТЕТИЛ У СРБИЈИ-НЕЧЕСТЕТИЛ
ПРОЦЕДУРА У СРБИЈИ-НЕЧЕСТЕТИЛ У СРБИЈИ-НЕЧЕСТЕТИЛ

8 300081 818542







Рисунок 5 - Колготки компрессионные BENESSERE & BELLEZZA 70 (G115269FN), размер: 4-L, товарный знак GOLDEN LADY

L'ESPRESSO

GOLDEN LADY

linea
benessere + bellezza

CE Dispositivo Medico
Classe I Conforme
alla direttiva europea 93/42 CEE
Medical Device Class I in compliance with the
European Directive 93/42 CEE
PUNTA LOSE SPECIFICHE CONFEZIONE CONSIGLIAVA MEDICO
CORRIMETTERE ALLA VITA DEL
VIARE SPECIFIC CONFEZIONE TO BE THAWED AS YOUR DOCTOR
FOR AVOID THE RISK OF
PANTA POLIURETANO ESTATE DI UNO DEI DUE
NON COMPRENDERE LA STABILITÀ DEI DEPOSITI COLLEGATI
PROSPETTIVA PER IL BENESSERE
IN CASO DI PROBLEMI SPECIFICI, DOMANDARE CONSIGLIO AL VOOSTER
MEDICINARI "GOLDEN LADY"
DE REPENTE NON ANTI-TUMORALI TUTTE SPERMATIZIONE
POSSIBILI TOTALE DA INFERMITÀ PIANO IN APPLICAZIONE

COLLANT 70 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (15-17 mmHg) con corpetto contenitivo effetto pancia piatta ed elegante bordo ricamato.
Maglia a rete in gamba. Punta e tallone rinforzati ed anatomi.

BENESSERE stimola la circolazione e regala un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa attenuando gonfiori, formicolii e fragilità capillare.

BELLEZZA regola la silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant.
Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli inestetismi della cellulite.

70 DEN GRADUATED COMPRESSION TIGHTS (15-17 mmHg), tummy control body with elegant embroidered waistband.
Legs fishnet pattern. Anatomic reinforced heel and toe.

WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.

BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tonic thanks to the control action over the whole tights. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

PANTY 70 DENIERES DE COMPRESION GRADUADA DIFERENCIADA (15-17 mmHg) con braguita contenitiva efecto vientre plano y elegante acabado bordado.
Tejido tipo red en la pierna. Puntera y talón reforzado anatómico.

BIENESTAR estimula la circulación aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.

BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenúa el antiestético efecto de la celulitis.

КОЛГОТКИ 70 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕНИЕМ ДАВЛЕНИЯ (15-17 ммHg), утягивающими штанишками, эффектом "плоский живот" и эластичной кружевной каймой. Специальная вязка "объемными сотами". Усиленные анатомические мысок и пятка.
Эффект БЕНЕССЕРЕ стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуется при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.
Эффект БЕЛЕЗЗА благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

COLLANT 700 Å COMPRESSION GRADUELLE (15-17 mmHg), effet gainant de la culotte avec ceinture brodée.

Maille résille. Pointes et talons anatomiques renforcés.

BIEN-ÊTRE la circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capilaire.

BEAUTE une silhouette affinée et tonique grâce l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

70 DEN ΚΑΛΩΝ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗ (15-17 mmHg), κοράκι που συγκρατεί την κοιλιά με κομψή κεντημένη μέση.

Μοτέλο δίχτυ στο πόδι. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάκτυλα.

ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διεγείρεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας,

μεμβάνει τη δύσκαμπτο, το τσίρομο και ευδυσχεστατό των τροχαλίων.

ΟΜΟΡΦΙΑ Ξιλουέτα αμέσως πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυναμιστική συγκράτηση του σώματος από το καλόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθά στη μείωση των στελέων που διέρχονται προκαλώντας από την κυτταρίδα.

TANGLE SIZED	PIESO (KGS) WEIGHT (LBS)	ALTEZZA (CM) HEIGHT (INCH)	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CAVIGLIA CIRCONF. B (CM) ANGLE CIRCUMF. B (INCH)
2-S	47 - 72 104 - 159	158 - 166 62 - 66	37 - 38 4 - 5	20 - 21 7.9 - 8.3
3-M	52 - 74 115 - 163	165 - 174 65 - 69	38 - 39 5 - 5.5	22 - 23 8.7 - 9.1
4-L	65 - 85 143 - 187	172 - 182 68 - 72	39 - 40 5.5 - 6.5	24 - 25 9.5 - 9.9
5-XL	75 - 95 165 - 209	175 - 185 69 - 73	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6

85% POLIAMMIDE-POLIAMIDE-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMIDE-POLIAMIDE
POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO
14% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTHAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
1% POLIPROPILENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
5-XL
85% POLIAMMIDE-POLIAMIDE-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMIDE-POLIAMIDE
POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO-POLIAMMO
15% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTHAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE

Golden Lady è stata una pioniera introduzione
di benessere per tutti i generi: grazie alla
speciale tecnologia con cui è concepita
il 70D/75D/85D/95D/105D/115D/125D/135D/145D/155D/165D/175D/185D/195D/205D/215D/225D/235D/245D/255D/265D/275D/285D/295D/305D/315D/325D/335D/345D/355D/365D/375D/385D/395D/405D/415D/425D/435D/445D/455D/465D/475D/485D/495D/505D/515D/525D/535D/545D/555D/565D/575D/585D/595D/605D/615D/625D/635D/645D/655D/665D/675D/685D/695D/705D/715D/725D/735D/745D/755D/765D/775D/785D/795D/805D/815D/825D/835D/845D/855D/865D/875D/885D/895D/905D/915D/925D/935D/945D/955D/965D/975D/985D/995D/1005D/1015D/1025D/1035D/1045D/1055D/1065D/1075D/1085D/1095D/1105D/1115D/1125D/1135D/1145D/1155D/1165D/1175D/1185D/1195D/1205D/1215D/1225D/1235D/1245D/1255D/1265D/1275D/1285D/1295D/1305D/1315D/1325D/1335D/1345D/1355D/1365D/1375D/1385D/1395D/1405D/1415D/1425D/1435D/1445D/1455D/1465D/1475D/1485D/1495D/1505D/1515D/1525



Рисунок 6 - Колготки компрессионные BENESSERE & BELLEZZA 70 (G115269FN), размер: 5-XL, товарный знак GOLDEN LADY

GOLDEN LADY

linea
**benessere
+ bellezza**

CE Dispositivo Medico
Classe I Conforme
alla direttiva europea 93/42 CEE
Medical Device class I in compliance with the
European Directive 93/42 CEE
THIS DEVICE HAS BEEN CERTIFIED CONFORMING TO MEDICAL
DEVICE DIRECTIVE 93/42 CEE AND IS NOT INTENDED FOR YOUR DOCTOR
FOR ADVISE FROM YOUR USE
PADA INDICAZIONE E PRECAUTIONI, CONSULTA IL MEDICO
ANTES DE SU USO
THIS CE CERTIFICATION IS BASED ON THE PRELIMINARY INFORMATION
PROVIDED BY THE MANUFACTURER
CE CERTIFICATION IS BASED ON THE PRELIMINARY INFORMATION
PROVIDED BY THE MANUFACTURER
CE CERTIFICATION IS BASED ON THE PRELIMINARY INFORMATION
PROVIDED BY THE MANUFACTURER

COLLANT 70 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (15-17 mmHg) con corpetto contenitivo effetto pancia piatta ed elegante bordo ricamato. Maglia a rete in gamba. Punta e tallone rinforzati ed anatomici.

BENESSERE stimola la circolazione e regola un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa alternando gonfiore, formicolio e fragilità capillare.

BELLEZZA regola alla silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant. Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli inestetismi della cellulite.

70 DEN GRADUATED COMPRESSION TIGHTS (15-17 mmHg), lumny control body with elegant embroidered waistband. Legs fishnet pattern. Anatomic reinforced heel and toe.

WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.

BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tone thanks to the control action over the whole tights. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

PANTY 70 DENIERS DE COMPRESSION GRADUEL DIFFERENCIADA (15-17 mmHg) con braguita contenitiva efecto vientre plano y elegante acabado bordado. Tejido tipo red en la pierna. Puntera y talón reforzado anatómico.

BIENESTAR estimula la circulación aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.

BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenua el antiestético efecto de la celulitis.

КОЛГОТКИ 70 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ (15-17 mmHg), утягивающими шпаниками, эффектом "плоский живот" и элегантной кружевной каймой. Специальная вязка "объемными сотами". Усиленные анатомические мыски и пятка.

Эффект БЕНЕССЕР стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуется при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.

Эффект БЕЛЛЕЦА благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

COLLANT 70D À COMPRESSION GRADUELLE (15-17 mmHg), effet gainant de la culotte avec ceinture brodée.

Maille résille. Pointes et talons anatomiques renforcés.

BIEN-ÊTRE La circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capillaire.

BEAUTÉ Une silhouette affinée et tonique grâce l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

70 DEN ΚΑΛΩΝ ΣΥΚΡΑΤΗΣΗ (15-17 mmHg), κορμικά που συγκρατεί την κοιλιά με κομψή κεντημένη μέση.

Μοτίβο δίχτυ στο πόδι. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάχτυλα.

ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διευκολύνεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας, κυμάλι της διόγκωση, το τσούξιμο και ευδραυστότητα των τριχοειδών.

ΟΜΟΡΦΙΑ Σιλουέτα αμείνεται πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυνατότητα συγκράτησης του σώματος από το καλόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθώντας στη μείωση των σκελετών του δέρματος που προκαλείται από την κυτταρίτιδα.

TAGLIE SIZES	PESO (KG) WEIGHT (LBS)	ALTEZZA (CM) HEIGHT (INCH)	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CAVIGLIA CIRCONF. (CM) ANKLE CIRCUMF. (INCH)
2-S	47 - 72 104 - 159	158 - 168 62 - 66	37 - 38 4 - 5	20 - 21 7.9 - 8.3
3-M	52 - 74 115 - 163	165 - 174 65 - 69	38 - 39 5 - 5.5	22 - 23 8.7 - 9.1
4-L	65 - 85 143 - 187	172 - 182 68 - 72	39 - 40 5.5 - 6.5	24 - 25 9.5 - 9.9
5-XL	75 - 95 165 - 209	175 - 185 69 - 73	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6

85% POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE
POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE
14% ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
1% POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
5-XL
85% POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE
POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE-POLYAMIDE
12% ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN

Ag Golden Lady è dotata per garantire la massima
di benessere per tutto il giorno, grazie alla
speciale tecnologia del suo tessuto.
GOLDEN LADY FIT: il collant mantiene tutto il tuo
corpo in una perfetta forma fisica.
Golden Lady year you a perfect figure
all day long thanks to the special technology with silver ions (SILVER ION)
while your golden legs all day thanks to the special technology.

COMFORT
In tessuto
per la massima
confort
COMFORT
COMFORT

LCRA
L'azienda
che produce
la cellulite
LCRA

STAMPATO IN ITALIA
COLLANT GRADUATO
15-17 mmHg
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168

STAMPATO IN ITALIA
COLLANT GRADUATO
15-17 mmHg
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168

STAMPATO IN ITALIA
COLLANT GRADUATO
15-17 mmHg
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168
TALLA 158-168
PUNTA 158-168

STAMPATO IN ITALIA
COLLANT GRADUATO
15-17 mmHg
TALLA 158-168
PUNTA 158-



Рисунок 7 – Лицевая сторона упаковки на примере Гольфов компрессионных BENESSERE & BELLEZZA 140 (G115270FN), размер: S\М, товарный знак GOLDEN LADY

CE Dispositivo Medico
Classe 1 Conforme
alla direttiva europea 93/42 CEE
Medical Device class 1 in compliance with the
European Directive. 93/42 CEE



NERO
S/M

140
de
[FORTE]
ACTIVSAN COMPRESSIONE

GOLDEN LADY

linea
benessere
+ bellezza

VERO TALLONE ANATOMICO
REINFORCED ANATOMIC HEEL
TALÓN ANATÓMICO REFORZADO
УСИЛЕННАЯ АНАТОМИЧЕСКАЯ ПОДКА



18-22
mmHg

**GAMBALETTA A COMPRESSIONE
GRADUATA DIFFERENZIATA (18-22 mmHg)**

Massaggio intenso e riposante. Indicato in presenza
delle prime manifestazioni di insufficienza venosa.

**GRADUATED COMPRESSION KNEE-HIGHS
(18-22 mmHg)**

Intensive and restful massage. Perfect for the first
signs of venous insufficiency.

**MINIMEDIA DE COMPRESIÓN GRADUAL
Y DIFERENCIADA (18-22 mmHg)**

Masaje intenso y relajante. Indicado para las primeras
manifestaciones de insuficiencia venosa.

**ГОЛЬФЫ С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ
РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ
(18-22 mmHg)**

Интенсивный тонизирующий массаж ног.
Рекомендуются при появлении первых симптомов
венозной недостаточности.

Рисунок 8 - Общий вид изделия в упаковке (изделия упаковываются в полиэтиленовые пакеты с последующим упаковыванием в коробки из картона) на примере Гольфов компрессионных BENESSERE & BELLEZZA 140 (G115270FN), размер: S/M, товарный знак GOLDEN LADY



Рисунок 9 - Гольфы компрессионные BENESEERE & BELLEZZA 140 (G115270FN), размер: S/M, товарный знак GOLDEN LADY

ACTIVSAN COMPRESSIONE [FORTE]

140

024104



GAMBALETTI 140 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (18-22 mmHg)
con elegante bordino ricamato. Punta e tallone rinforzati ed anatomici.
BENESEERE stimola la circolazione e regala un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa attenuando gonfiore, formicolii e fragilità capillare.
BELLEZZA regala alla silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant. Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli inestetismi della cellulite.

140 DEN GRADUATED COMPRESSION KNEE-HIGHS (18-22 mmHg)
elegant embroidered band. Anatomic reinforced heel and toe.
WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.
BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tonic thanks to the control action over the whole thighs. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

MINIMEDIA 140 DENIERS DE COMPRESIÓN GRADUAL DIFERENCIADA (18-22 mmHg)
con elegante elástico con diseño encaje. Puntera y talón reforzado anatómico.
BIENESTAR estimula la circulación aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.
BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenúa el antiestético efecto de la celulitis.

ГОЛЬФЫ 140 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ (18-22 mmHg)
и элегантной кружевной резинкой. Усиленные анатомические мысок и пятка.
Эффект BENESEERE стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуется при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.
Эффект BELLEZZA благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

MI-BAS 140D À COMPRESSION GRADUELLE (18-22 mmHg)
avec élégants bords brodés. Pointes et talons anatomiques renforcés.
BIEN-ÊTRE La circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capillaire.
BEAUTÉ Une silhouette affinée et tonique grâce à l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

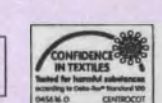
140 DEN ΚΑΛΤΣΑΚΙΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ (18-22 mmHg)
κομψά κεντημένα τελειώματα. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάχτυλα.
ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διεγείρεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας, μειώνει τη διόγκωση, το τσούξιμο και ευθραυστότητα των τριχοειδών.
ΟΜΟΡΦΙΑ Σιλουέτα αμέσως πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυνατότητα συγκράτησης του σώματος από το καλσόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθώντας στη μείωση των ατελειών του δέρματος που προκαλείται από την κυτταρίτιδα.

TAGLIE SIZES	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CIRCONFERENZA Caviglia ANKLE CIRCUMF. (INCH)
S/M	37 - 38 4 - 5	20 - 22 7.9 - 8.7
M/L	39 - 40 5.5 - 6.5	23 - 25 9.1 - 9.9
XL	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6



Golden Lady ti dona una piacevole sensazione di benessere per tutto il giorno, grazie allo speciale trattamento con ioni d'argento GL SILVER FIT. Il capo mantiene tutta la sua freschezza anche dopo ripetuti lavaggi.
Golden Lady gives you a pleasant feeling all day long thanks to the special treatment with silver ions GL SILVER FIT, while your garment keeps all its freshness also after repeated washings.




**CAMPIONE GRATUITO
NON DESTINATO
ALLA RIVENDITA**

**Dispositivo Medico
Classe I Conforme
alla direttiva europea 93/42 CEE**
a) Device class I in compliance with the Directive 93/42 CEE

LOGIE SPECIFIQUES. CHIEDERE CONSIGLIO AL MEDICO PRIMA DELL'UTILIZZO.
WHERE SPECIFIC CONDITIONS ARE TO BE TREATED, ASK YOUR DOCTOR FOR ADVICE PRIOR TO USE.
PARA PATOLOGIAS ESPECÍFICAS, PREGUNTAR CONSEJO AL MÉDICO ANTES DE SU USO.

ΠΡΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΕΝΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗ ΑΠΟΒΛΕΠΟΥΣΑΣ ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗ ΧΡΗΣΗΣ.
EN CAS DE PATHOLOGIES SPÉCIFIQUES, DEMANDER CONSEIL À VOTRE MÉDECIN AVANT TOUTE UTILISATION.
ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΝΤΑΙ ΣΥΓΚΡΕΜΝΕΤΕΣ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑΤΡΟ ΣΑΣ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

GOLDEN LADY
MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЙ ТОРГОВ.
DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE E.U.:
GOLDEN LADY COMPANY SPA - VIA GLEOPARDO 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE
www.goldenlady.com NIF: A-60095643
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ ЧУЛЧОЧНО-НОСОЧНЫЕ.
АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ. НА ЭТИКЕТКЕ.
ПОСТАВЩИКИ ПРИЕМ ПРЕТЕНЗИЙ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ЕДИНАЯ ЕВРОПА -ЭЛИТ"; 129515, Г. МОСКВА, УЛ.
АКАДЕМИКА КОРНЕЕВА Д. 9, КОРП. 5, ИИН/П/П 7717115270/771701001.
ИМПОРТЕР: ООО "ДИВАЖ ВСТОК"; 129164, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д.
118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИИН/П/П 7706767820/771701001. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.

10

Рисунок 10 - Гольфы компрессионные BENESEERE & BELLEZZA 140 (G115270FN), размер: M/L, товарный знак GOLDEN LADY

linea **benessere + bellezza**

GAMBALETTI 140 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (18-22 mmHg)

con elegante bordino ricamato. Punta e tallone rinforzati ed anatomici.
BENESEERE stimola la circolazione e regala un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa attenuando gonfiori, formicolii e fragilità capillare.
BELLEZZA regala alla silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant. Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli inestetismi della cellulite.

140 DEN GRADUATED COMPRESSION KNEE-HIGHS (18-22 mmHg)

elegant embroidered band. Anatomic reinforced heel and toe.
WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.
BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tonic thanks to the control action over the whole thighs. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

MINIMEDIA 140 DENIERS DE COMPRESIÓN GRADUAL DIFERENCIADA (18-22 mmHg)

con elegante elástico con diseño encaje. Puntera y talón reforzado anatómico.
BIENESTAR estimula la circulación aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.
BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenúa el antiestético efecto de la celulitis.

ГОЛЬФЫ 140 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ (18-22 mmHg)

и элегантной кружевной резинкой. Усиленные анатомические мысок и пятка.
Эффект BENESEERE стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуется при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.
Эффект BELLEZZA благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

MI-BAS 1400 À COMPRESSION GRADUELLE (18-22 mmHg)

avec élégants bords brodés. Pointes et talons anatomiques renforcés.
BIEN-ÊTRE La circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capillaire.
BEAUTE Une silhouette affinée et tonique grâce l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

140 DEN ΚΑΛΤΣΑΚΙΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ (18-22 mmHg)

κομψά κεντημένα τελειώματα. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάχτυλα.
ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διεγείρεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας, μειώνει τη διόγκωση, το τσούξιμο και ευθραυστότητα των τριχοειδών.
ΟΜΟΡΦΙΑ Σιλουέτα αμέσως πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυνατότητα συγκράτησης του σώματος από το καλσόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθά στη μείωση των ατελειών του δέρματος που προκαλείται από την κυτταρίδα.

TAGLIE SIZED	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CIRCONFERENZA ANKLE CIRCUMFERENCE (CM)
S/M	37 - 38 4 - 5	20 - 22 7.9 - 8.7
M/L	39 - 40 5.5 - 6.5	23 - 25 9.1 - 9.9
XL	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6

GL SILVER FIT
 Golden Lady ti dona una piacevole sensazione di benessere per tutta la giornata, grazie allo speciale trattamento con ioni d'argento. GL SILVER FIT ti capta e mantiene tutta la tua freschezza anche dopo ripetuti lavaggi.
 Golden Lady gives you a pleasant feeling all day long thanks to the special treatment with silver ions GL SILVER FIT while your garment keeps all its freshness also after repeated washings.



**CAMPIONE GRATUITO
 NON DESTINATO
 ALLA RIVENDITA**

**Dispositivo Medico
 Classe 1 Conforme
 alla direttiva europea 93/42 CEE**
 Medical Device class 1 in compliance with the European Directive 93/42 CEE

LOGGIE SPECIFICHE. CHIEDERE CONSIGLIO AL MEDICO PRIMA DELL'UTILIZZO.
 WHERE SPECIFIC CONDITIONS ARE TO BE TREATED, ASK YOUR DOCTOR FOR ADVICE PRIOR TO USE.
 PARA USO ESPECÍFICO, PREGUNTAR CONSEJO AL MÉDICO ANTES DE SU USO.
 ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΥΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΪΟΝΤΑΡΧΗ.
 EN CAS DE PATHOLOGIE SPÉCIFIQUE, DEMANDER CONSEIL À VOTRE MÉDECIN AVANT TOUTE UTILISATION.
 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΤΙΜΕΤΩΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΑΣΘΕΝΕΙΩΝ, ΡΟΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑΤΡΟ ΣΑΖ ΤΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.

GOLDEN LADY

MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЙ ТОРГОВЫЙ
 DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE E.U.:
 GOLDEN LADY COMPANY SPA - VIA G. LEOPARDI 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE
 www.goldenlady.com INF: A-60095643
 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ: КОМПАНИЯ КОМПОЗИЦИОННО-НОСОВЫЕ
 АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ. НА ЭТИКЕТКЕ
 ПОСТАВЩИК/ПРИЕМ ПРЕТЕНЗИЙ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ЕДИНАЯ ЕВРОПА - ЭЛИТ", 129515, Г. МОСКВА, УЛ.
 АКАДЕМИКА КОРОЛЕВА Д. 9, КОРП. 5, ИНН/КПП 7717115270/771701001.
 ИМПОРТЕР: ООО "ДИВАЖ ВОСТОК", 129164, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д.
 118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИНН 7706767820/КПП 771701001. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.



Рисунок 11 - Гольфы компрессионные BENESSERE & BELLEZZA 140 (G115270FN), размер: XL, товарный знак GOLDEN LADY

linea **benessere + bellezza**

GAMBALETTI 140 DENARI A COMPRESSIONE GRADUATA DIFFERENZIATA (18-22 mmHg)

con elegante bordino ricamato. Punta e tallone rinforzati ed anatomici.
BENESSERE stimola la circolazione e regala un'immediata sensazione di leggerezza e benessere alle gambe. È indicato in presenza delle prime manifestazioni di insufficienza venosa attenuando gonfiori, formicolii e fragilità capillare.
BELLEZZA regala alla silhouette una forma immediatamente più snella e tonica grazie all'azione contenitiva estesa su tutto il collant. Stimolando la circolazione aiuta a ridurre gli inestetismi della cellulite.

140 DEN GRADUATED COMPRESSION KNEE-HIGHS (18-22 mmHg)

elegant embroidered band. Anatomic reinforced heel and toe.
WELLNESS The circulation is stimulated giving an immediate sensation of lightness and well-being to legs. Perfect for the first signs of venous insufficiency, to reduce swelling, tingling and capillary fragility.
BEAUTY Silhouette instantly slimmer and tonic thanks to the control action over the whole tights. Stimulating the circulation helps to reduce skin imperfections caused by cellulite.

MINIMEDIA 140 DENIERS DE COMPRESIÓN GRADUAL DIFERENCIADA (18-22 mmHg)

con elegante elastico con diseño encaje. Puntera y talón reforzado anatómico.
BIENESTAR estimula la circulación aportando una inmediata sensación de ligereza y bienestar a las piernas. Indicado para las primeras manifestaciones de insuficiencia venosa para atenuar hinchazones, hormigueos y fragilidad capilar.
BELLEZA afina la silueta gracias a la acción contenitiva del panty. Estimula la circulación y atenúa el antiestético efecto de la celulitis.

ГОЛЬФЫ 140 ДЕН С ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫМ РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ (18-22 mmHg)

и элегантной кружевной резинкой. Усиленные анатомические мысок и пятка.
Эффект BENESSERE стимулирует кровообращение и дарит мгновенное ощущение легкости твоим ногам. Рекомендуется при появлении первых симптомов венозной недостаточности для предотвращения отеков, покалывания и капиллярной хрупкости.
Эффект BELLEZZA благодаря утягивающему тонизирующему действию, распределенному по всем зонам колготок, мгновенно придает фигуре стройный вид. Стимулирует кровообращение и обеспечивает антицеллюлитный эффект.

MI-BAS 140D À COMPRESSION GRADUELLE (18-22 mmHg)

avec élégants bords brodés. Pointes et talons anatomiques renforcés.
BIEN-ÊTRE La circulation est stimulée procurant une sensation de légèreté et de bien-être immédiate. Idéal pour les premiers signes d'insuffisance veineuse et pour réduire les gonflements, fourmillements et fragilité capillaire.
BEAUTE Une silhouette affinée et tonique grâce l'effet gainant réparti sur l'ensemble du collant. En stimulant la circulation, il aide à réduire les imperfections causées par la cellulite.

140 DEN ΚΑΛΤΣΑΚΙΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ (18-22 mmHg)

κομψά κεντημένα τελειώματα. Ανατομικά ενισχυμένα φτέρνα και δάχτυλα.
ΕΥΕΞΙΑ Η κυκλοφορία διεγείρεται δίνοντας μια άμεση αίσθηση ελαφρότητας και ευημερίας στα πόδια. Ιδανική για τα πρώτα σημάδια της φλεβικής ανεπάρκειας, μειώνει τη διόγκωση, το τσούξιμο και ευθραυστότητα των τριχοειδών.
ΟΜΟΡΦΙΑ Σιλουέτα αμέσως πιο αδύνατη και ήπια, χάρη στη δυνατότητα συγκράτησης του σώματος από το καλσόν. Τονώνει την κυκλοφορία βοηθώντας στη μείωση των ατελειών του δέρματος που προκαλείται από την κυτταρίτιδα.

TAGLIE SIZED	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CAVIGLIA CIRCONF. B (CM) ANKLE CIRCUMF. B (INCH)
S/M	37 - 38 4 - 5	20 - 22 7.9 - 8.7
M/L	39 - 40 5.5 - 6.5	23 - 25 9.1 - 9.9
XL	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6

+Ag
GL SILVER FIT
 Golden Lady ti dona una piacevole sensazione di benessere per tutta la gamba, grazie alla speciale trattamento con ioni d'argento GL SILVER FIT. Il capo mantiene tutta la sua freschezza anche dopo ripetuti lavaggi.
 Golden Lady gives you a pleasant feeling all day long thanks to the special treatment with silver ions GL SILVER FIT, while your garment keeps all its freshness also after repeated washings.



**CAMPIONE GRATUITO
 NON DESTINATO
 ALLA RIVENDITA**

**Dispositivo Medico
 Classe 1 Conforme
 alla direttiva europea 93/42 CEE
 Medical Device class 1 in compliance with the
 European Directive. 93/42 CEE**

GOLDEN LADY

MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРИРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ
 ДИСТРИБУТОР В ИТ - DISTRIBUTED IN THE E.U.:
 GOLDEN LADY COMPANY SPA - VIA G. LEOPARDI 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE
 www.goldenlady.com - INF. 8-80095643
 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДАНИЯ ЧУЛЧНО-НОСЧНЫЕ.
 АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ. НА ЭТИКЕТКЕ
 ПОСТАВЩИК/ПРИЕМ ПРЕТЕНЗИЙ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ЕДИНАЯ ЕВРОПА -ЭЛИТ", 129515, Г. МОСКВА, УЛ.
 АКАДЕМИКА КОРОЛЕВА Д. 9, КОРП. 5, ИНН/КПП 7717115270/771701001.
 ИМПОРТЕР: ООО "ДИВАЖ ВОСТОК", 129164, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д.
 118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИНН 7706767820/КПП 771701001. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.



Рисунок 12 – Лицевая сторона упаковки на примере Колготок компрессионных BENESSERE 70 (813SISI), размер: 3-M, товарный знак SISI



MIELE
3-M

70

BENESSERE
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

SISI

COLLANT A **COMPRESSIONE GRADUATA MEDIA**
CON AZIONE CONTINUA
COSTRUZIONE A NIDO D'APE
CORPINO MODELLANTE E SNELLENT

MEDIUM GRADUATED COMPRESSION TIGHTS
HONEYCOMB
SHAPING AND SLIMMING BODY

PANTY CON **COMPRESIÓN GRADUAL MEDIA**
Y ACCIÓN CONTINUA
CONSTRUCCIÓN NIDO DE ABEJA
BRAGUITA CONTENITIVA

**MITTELSTARK ABGESTUFTE
KOMPRESSIONSSTRUMPFHOSE.**
WABE
FORMGEBENDES, MODELLIERENDES OBERTEIL

КОЛГОТКИ С **РАСПРЕДЕЛЕННЫМ ДАВЛЕНИЕМ**
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ДЕЙСТВИЯ
ВЯЗКА "ПЧЕЛИНЫЕ СОТЫ"
МОДЕЛИРУЮЩИЕ УЯГИВАЮЩИЕ ШТАНИШКИ

COLLANT À **COMPRESSION GRADUELLE
MOYENNE**
TRICOTAGE EN NID D'ABEILLE
EFFET GAINANT DE LA CULOTTE

15/17mmHg

LYCRA

DISPOSITIVO MEDICO DI CLASSE I CONFORME
ALLA DIRETTIVA EUROPEA 93/42 CEE.
E' UN DISPOSITIVO MEDICO CE.
LEGGERE ATTENTAMENTE
LE AVVERTENZE O LE
ISTRUZIONI PER L'USO.
Medical Device class I in compliance with
the European Directive 93/42 CEE.
CE Marking for Medical Devices.
Read carefully the warnings or
the instructions for use.

Рисунок 13 - Общий вид изделия в упаковке (изделия упаковываются в полиэтиленовые пакеты с последующим упаковыванием в коробки из картона) на примере Колготок компрессионных BENESSERE 70 (813SISI), размер: 3-М, товарный знак SISI



Рисунок 14 - Колготки компрессионные BENESSERE 70 (813SISI),
размер: 2-S, товарный знак SISI

[illegible]

Рисунок 15 - Колготки компрессионные BENESSERE 70 (813SISI),
размер: 3-М, товарный знак SISI

[illegible]

Рисунок 16 - Колготки компрессионные BENESEERE 70 (813SISI),
размер: 4-L, товарный знак SISI

Cerchi un collant che oltre alla bellezza ti doni benessere? La linea BenEssere di SISI è nata per rispondere alle esigenze delle donne di oggi. La compressione graduata e differenziata, grazie alla costruzione a nido d'ape, favorisce la circolazione e ti fa sentire più leggera; inoltre può svolgere un benefico effetto sulla cellulite. Punta e tallone rinforzati ti garantiscono resistenza e durata. L'elegante corpino contenitivo migliora la tua silhouette. Guardati allo specchio e sorridi.

Are you looking for tights that give you beauty and wellness? The new SISI BenEssere line has been created to meet modern women's needs. The graduated compression, thanks to the honeycomb structure, stimulates the circulation giving an immediate sensation of lightness, anti-cellulite effect. Reinforced toe and heel ensure resistance and durability. The elegant support body enhances the silhouette. Look at yourself in the mirror and smile!

Buscas un panty que además de belleza te aporte bienestar? La línea BenEssere de SISI nace para satisfacer las necesidades de las mujeres de hoy. La compresión gradual y diferenciada gracias a la construcción de nido de abeja, favorece la circulación y hace que te sientas más ligera además de combatir la celulitis. Puntera y talón reforzado que garantiza resistencia y durabilidad. Elegante braguita contenitiva que realza tu silueta. Mírate en el espejo y sonríe.

Suchen Sie Strumpfhosen die Schönheit und Wellness verbinden? Die neue SISI BenEssere-Linie wurde erschaffen um die Wünsche der modernen Frau zu erfüllen. Die graduelle Kompression, dank der Wabenstruktur, wirkt durchblutungsfördernd, hat den Anti-Zellulite-Effekt, und gibt ein unmittelbares Gefühl von Leichtigkeit. Verstärkte Spitze und Ferse gewährleisten Beständigkeit und Haltbarkeit. Das elegante, stützende Oberteil verbessert Ihre Silhouette. Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

BENESEERE
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

SISI

70

Elegante corpino contenitivo e anatomico
Elegant anatomic control body
Elegante braguita anatómica y contenitiva
Elegantes, anatómicamente formados Oberteil
Элегантное поддерживающее анатомическое
Elegante culotte gainante

Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzado y anatómico
Verstärkte, anatomisch geformte
Spitze und Ferse
Анатомически усиленные носок и пятка
Puntes et talons renforcés et anatomiques
Compressione graduata differenziata
Graduated compression
Compresión gradual diferenciada
Abgestufte Kompression
Дифференцированное
распределение давления
Compression graduelle

Taglia S-XL con tassellone
S-XL size with extra large gusset
Talla S-XL con pieza extra grande
Größe S-XL mit großem Zwickel
Passaro S-XL с увелич. в талии
Taille S-XL avec empiècement

813SI SI
BENESEERE 70
0033 MIELE
4-L
МИЛЕ

536188

8 300081 813547

MADE IN SERBIA/HECHO EN SERBIA/HERGESTELLT IN
SERBIEN/СДЕЛАНО В СЕРБИИ/FABRIQUE EN SERBIE
ВУПРОДКОМАНО В СЕРБИЈИ/ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΙ ΣΤΗ ΣΕΡΒΙΑ/ЗРОБЛЕНО У СЕРБІЇ
ПРОКОВДЖЕНО В СЕРБІЇ/ДЕЛАНО В СЕРБИЈИ/ДЕЛАНО В СЕРБИЈИ

Ищешь колготки, которые кроме красоты улучшают твоё самочувствие? Линия BenEssere SISI отвечает на потребности современной женщины. Дифференцированное распределение давления благодаря вязке «пчелиные соты» улучшает кровообращение и дарит ощущение легкости; кроме этого данная продукция обладает анти-целлюлитным эффектом. Усиленные носок и пятка гарантируют прочность и длительность использования. Элегантные утягивающие штанишки улучшают твою фигуру. Смотришь в зеркало и улыбайся.

Vous êtes à la recherche d'un collant qui vous procure beauté et bien-être? La nouvelle ligne BenEssere de SISI a été créée pour répondre aux exigences des femmes d'aujourd'hui. La compression graduelle, grâce à la construction en nid d'abeille, stimule la circulation et apporte ainsi une sensation immédiate de légèreté et offre un effet anti-cellulite en plus. Pointes et talons renforcés pour une meilleure résistance. Culotte gainante pour sublimer la silhouette. Regardez-vous dans le miroir et souriez!

Ψάχνετε για κάλσον που σας δίνουν ομορφιά και ευεξία? Η νέα σειρά SISI BenEssere δημιουργήθηκε για να ικανοποιήσει τις ανάγκες της σύγχρονης γυναίκας. Η σταδιακή συμπίεση χάρη στην κυψελωτή κατασκευή διευκολύνει την κυκλοφορία, δίνει αίσια την αίσθηση της ελαφρύτητας στα πόδια και της δράσης εναντίον στην κυτταρίδα. Ενισχυμένα στα δακτύλια των ποδιών και στη φτέρνα διασφαλίζει αντοχή και ανθεκτικότητα. Το κομμάτι λαοτέ, ασηφείρς ενισχυεί τη σιλουέτα. Κοιτάξε τον εαυτό σας στον καθρέπτη και χαμογέλαστε.

Шукаєш колготки, які крім краси поліпшують твоє самоочуття? Лінія BenEssere SISI відповідає на потреби сучасної жінки. Диференційоване розподіл тиску завдяки структурі «бджолині соти» поліпшує кровообіг і дарує відчуття легкості; крім того ця продукція має анти-целюлітний ефект. Посилення носок і п'яту надають гарантії щодо прочність і тривалість використання. Елегантний обтягуючі штаниці поліпшують твою фігуру. Дивитесь у дзеркало і посміхайтесь.

Hľadáte pančuchy, ktoré vás skrášlia a zároveň sa postarajú o vaše zdravie? Nová línia BenEssere značky SISI bola vytvorená pre potreby moderných žien. Vďaka štruktúre podobnej včelímu plástu simuluje stupňujúca kompresia krvný obeh a má anticelulitidny efekt, vďaka tomu sa budete okamžite cítiť ľahko. Spevnená špička dodáva väčšiu odolnosť a trvácnosť. Elegantný podporný sed vylepšuje siluetu. Pozrite sa na seba do zrkadla a usmiejte sa.

Tražiš hulahop čarape koje ti osim lepe figure pružaju i osećaj blagostanja? Linija "BenEssere di SISI" je kreirana da zadovolji potrebe savremene žene. Graduisana kompresija zahvaljujući strukturi saća podstiče cirkulaciju i laganiji osećaj, takođe blagotvorno deluje na celulit. Ojačani prsti i peta garantuju otpornost i izdržljivost. Elegantna steznik korpa poboljšava izgled tvoje siluete. Gledaj sa osmehom svoju siluetu u ogledalu.

Utilizzare il prodotto esclusivamente come abbigliamento - Only use the product as clothing
Utilizar el producto únicamente como ropa - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie eine Kleidungsstück
Использовать продукт исключительно как одежду - Utiliser le produit uniquement comme vêtement
Używaj produktu wyłącznie jako ubranie - Istina sadržaj ovog paketa
Κρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά ως ρούχο - Benaristroyte cet apparel exclusivement comme vêtement
Proizvod koristiti isključivo kao odeću - Proizvod koristiti

SISI MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ МАРКА
DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE E.U. - ГОЛОВНИЙ КОМПАНИЙ СПА
VIA G. LEOPARDO 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE - MANTOVA
www.sisi.com NIF: A-60095643

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ ЧУЛОВОЧНО-НОСОЧНЫЕ. АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ.
НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЩИКА ПРИМ. ПРЕТЕНЗИИ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ДИНАМИКА" - ЗИПТ: 29915, г. МОСКВА, УЛ.
КАДЕМНИКА КОРОКОВА, Д. 9, КОМП. 5, ИНН/ОГРН 771715370/771701901, ЯКОУП/ОГРН 500129184, КОД ВТО 320124, г.
МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д. 116, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИНН: 7706767820/КОП 771701801. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.



Рисунок 17 - Колготки компрессионные BENESEERE 70 (813SISI),
размер: 5-XL, товарный знак SISI

Cerchi un collant che oltre alla bellezza ti doni benessere? La linea BenEssere di SISI è nata per rispondere alle esigenze delle donne di oggi. La compressione graduata e differenziata, grazie alla costruzione a nido d'ape, favorisce la circolazione e ti fa sentire più leggera; inoltre può svolgere un benefico effetto sulla cellulite. Punta e tallone rinforzati ti garantiscono resistenza e durata. L'elegante corpino contenitivo migliora la tua silhouette. Guardati allo specchio e sorridi.

Are you looking for tights that give you beauty and wellness? The new SISI BenEssere line has been created to meet modern women's needs. The graduated compression, thanks to the honeycomb structure, stimulates the circulation giving an immediate sensation of lightness, anti-cellulite effect. Reinforced toe and heel ensure resistance and durability. The elegant support body enhances the silhouette. Look at yourself in the mirror and smile!

Buscas un panty que además de belleza te aporte bienestar? La línea BenEssere de SISI nace para satisfacer las necesidades de las mujeres de hoy. La compresión gradual y diferenciada gracias a la construcción de nido de abeja, favorece la circulación y hace que te sientas más ligera además de combatir la celulitis. Puntera y talón reforzado que garantiza resistencia y durabilidad. Elegante braguita contenitiva que realza tu silueta. Mirate en el espejo y sonríe.

Suchen Sie Strumpfhosen die Schönheit und Wellness verbinden? Die neue SISI BenEssere-Linie wurde erschaffen um die Wünsche der modernen Frau zu erfüllen. Die graduelle Kompression, dank der Wabenstruktur, wirkt durchblutungsfördernd, hat den Anti-Zellulite-Effekt, und gibt ein unmittelbares Gefühl von Leichtigkeit. Verstärkte Spitze und Ferse gewährleisten Beständigkeit und Haltbarkeit. Das elegante, stützende Oberteil verbessert Ihre Silhouette. Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

813SI SI
BENESEERE 70
0033 MIELE
5-XL
MIELE



Ищешь колготки, которые кроме красоты улучшают твоё самочувствие? Линия BenEssere SISI отвечает на потребности современной женщины. Дифференцированное распределённое давление благодаря вязке "пчелиные соты" улучшает кровообращение и дарит ощущение легкости; кроме этого данная продукция обладает анти-целлюлитным эффектом. Усиленные носок и пятка гарантируют прочность и длительность использования. Элегантные утягивающие штанишки улучшают твою фигуру. Смотришься в зеркало и улыбайся.

Vous êtes à la recherche d'un collant qui vous procure beauté et bien-être? La nouvelle ligne BenEssere de SISI a été créée pour répondre aux exigences des femmes d'aujourd'hui. La compression graduelle, grâce à la construction en nid d'abeille, stimule la circulation et apporte ainsi une sensation immédiate de légèreté et offre un effet anti-cellulite en plus. Pointes et talons renforcés pour une meilleure résistance. Culotte gainante pour sublimer la silhouette. Regardez-vous dans le miroir et souriez!

Ψάχνετε για καλόν που σας δίνουν ομορφιά και ευεξία? Η νέα σειρά SISI BenEssere δημιουργήθηκε για να ικανοποιήσει τις ανάγκες της σύγχρονης γυναίκας. Η στοδιάκη συμπίεση χάρη στην κυψελώδη κατασκευή διευκολύνει την κυκλοφορία, δίνει αμέσως την αίσθηση της ελαφρύρας στο πόδια και της δράσης εναντίον στην κυτταρίδα. Ενισχυμένα στα δάκτυλα των ποδιών και στη φτέρνα διασφαλίζει αντοχή και ανθεκτικότητα. Το κομμάτι λιαστέ, συσφίγγει ενισχύει τη σιλουέτα. Κοιτάζε τον εαυτό σας στον καθρέπτη και χαμογελάστε.

Шукаєш колготки, які крім краси поліпшують твоє самопочуття? Лінія BenEssere SISI відповідає на потреби сучасної жінки. Диференційоване розподілі тиску завдяки структурі "бджолині соти" поліпшує кровообіг і дарує відчуття легкості; крім того ця продукція має анти-целюлітний ефект. Посилення носок і п'яту надають гарантії щодо прочності і тривалості використання. Елегантний обтягуючі штаниці поліпшують твою фігуру. Дивитесь у дзеркало і посміхайтеся.

Hľadáte pančušky, ktoré vás skrášlia a zároveň sa postarajú o vaše zdravie? Nová línia BenEssere značky SISI bola vytvorená pre potreby moderných žien. Vďaka štruktúre podobnej včelíemu plástu stimuluje stupňovitá kompresia krvný obeh a má anticelulitidný efekt, vďaka tomu sa budete okamžite cítiť ľahšie. Spevnená špička dodáva väčšiu odolnosť a trvácnosť. Elegantný podporný sed vylepšuje siluetu. Pozrite sa na seba do zrkadla a usmejte sa.

Tražiš hulahop čarape koje ti osim lepe figure pružaju i osećaj blagostanja? Linija "BenEssere di SISI" je kreirana da zadovolji potrebe savremene žene. Graduisana kompresija zahvaljujući strukturi sača podstiče cirkulaciju i laganiji osećaj, takođe blagotvorno deluje na celulit. Ojačani prsti i peta garantuju otpornost i izdržljivost. Elegantna steznik korpa poboljšava izgled tvoje siluete. Gledaj sa osmehom svoju siluetu u ogledalu.

Utilizzare il prodotto esclusivamente come abbigliamento - Only use the product as clothing
Utilizar el producto únicamente como ropa - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie eine Kleidungsstück
Использовать продукт исключительно как одежду - Utiliser le produit uniquement comme vêtement
Używaj produktu wyłącznie jako ubranie - Účelom výrobku je byť odevom
Хромоупотребувати продукт виключно як одяг - Використовувати продукт виключно як одяг
Používejte konkrétně jako oblečení - Používejte konkrétně

SISI MARCO REGISTRO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ МАРКА
DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE E.U. - ГОС. РЕГІСТРАЦІЯ
VIA G. LEOPARDO 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE - MANTOVA
www.sisi.com NF: A 60095643

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ ЧУЛЧОЧНО-НОСОЧНЫЕ. АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ. НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЩИКА ИЛИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ДИНАМИКА" АДРЕС: 125155, г. МОСКВА, УЛ. АКАДЕМИКА КОРНЕЕВА, Д. 8, КОДП.С.С. 77113379/77170101. ИМПОРТЕР: ООО "ЭВАРА ВЕСТ" 129164, г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д. 11А, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИНН 7706797820/ПОД 77170101. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.

BENESEERE
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

SISI



Elegante corpino contenitivo e anatomico
Elegant anatomic control body
Elegante braguita anatomica e contenitiva
Elegantes, anatomisch formendes Oberteil
Elegante corpino contenitivo e anatomico
Elegante culotte gainante



Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzado y anatómico
Verstärkte, anatomisch geförnte
Ferse und Spitze
Анатомичне посилення носок і п'яти
Pointes et talons renforcés et anatomiques

70



Taglia 5-XL con tassellone
5-XL size with extra large gusset
Talla 5-XL con pieza extra grande
Größe 5-XL mit großem Zwickel
Размер 5-XL с напекст большим
Taille 5-XL avec empiement



Compressione graduata differenziata
Graduated compression
Compresión gradual diferenciada
Abgestufte Kompression
Дифференційоване розподілене тиску
Compression graduelle

TABLE SIZE	PESSO BUST WEIGHT (LBS)	ALTEZZA CORPO HEIGHT (INCH)	NUOVE CALZATURA SHOE SIZE	CAPACITÀ GROSCEZZA DI GROSCEZZA (INCH)
2-S	47 - 72 104 - 159	151 - 160 62 - 65	37 - 38 4 - 5	20 - 21 7.9 - 8.3
3-M	52 - 74 115 - 163	165 - 174 65 - 68	39 - 40 5 - 5.5	22 - 23 8.7 - 9.1
4-L	85 - 85 143 - 187	172 - 182 68 - 72	39 - 40 5.5 - 6.5	24 - 25 9.5 - 9.9
5-XL	75 - 95 165 - 209	175 - 185 69 - 73	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.8

85% POLIAMMIDE-POLIAMIDE-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMIDE
POLIAMID-POLIAMID-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMID
14% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTAN-ELASTAN-ELASTANNE
ELASTAN-ELASTAN-ELASTOMER-POLYURETHAN-ELASTAN-GUMA-ELASTAN
1% POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
5-XL
85% POLIAMMIDE-POLIAMIDE-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMIDE
POLIAMID-POLIAMID-POLIAMIDA-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMID
14% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTAN-ELASTAN-ELASTANNE
ELASTAN-ELASTAN-ELASTOMER-POLYURETHAN-ELASTAN-GUMA-ELASTAN



Per patologie specifiche, chiedere consiglio al medico curante prima dell'utilizzo.
Where specific conditions are to be treated, ask your doctor for advice prior to use.
Para patologías específicas, preguntar consejo al médico antes de su uso.
Bei diesen spezifischen Erkrankungen konsultieren Sie unbedingt Ihren Arzt vor der Verwendung des Produktes.
При специфических патологиях перед использованием проконсультироваться с врачом.
En cas de pathologie spécifique, demandez conseil à votre médecin avant toute utilisation.
Σε μερικές από τις συγκεκριμένες ασθένειες, ρητήστε το πρώτο σας για συμβουλές πριν από τη χρήση.
При специфических патологиях перед использованием проконсультироваться с врачом.
Pri konkrétnych ťažkostiach odporúčame poradiť sa s lekárom ešte pred použitím.
Kod specifičnih stanja organizma, bolešti il povreda pre uporabe posvetovati se s lekarom.

CE Dispositivo medico di classe I conforme alla direttiva europea 93/42 CEE. E un dispositivo medico CEE.
Leggere attentamente le avvertenze o le istruzioni per l'uso.
Medical Device class I in compliance with the European Directive 93/42 CEE.
CE Marking for Medical Devices.
Read carefully the warnings or the instructions for use.



Рисунок 18 – Лицевая сторона упаковки на примере
Колготки компрессионные BENESSERE 140 (814SISI), размер: 4-L,
товарный знак SISI



NERO
4-L

140

BENESSERE
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

SISI

COLLANT A **COMPRESSIONE GRADUATA FORTE**
CON AZIONE CONTINUA
COSTRUZIONE A NIDO D'APE
CORPINO MODELLANTE E SNELLENTI

STRONG GRADUATED COMPRESSION
TIGHTS
HONEYCOMB
SHAPING AND SLIMMING BODY

PANTY CON **COMPRESIÓN GRADUAL FUERTE**
Y ACCIÓN CONTINUA
CONSTRUCCIÓN NIDO DE ABEJA
BRAGUITA CONTENITIVA

STARK ABGESTUFTE
KOMPRESSIONSSTRUMPFHOSE
WABE
FORMGEBENDES, MODELLIERENDES OBERTEIL

КОЛГОТКИ С СИЛЬНЫМ РАСПРЕДЕЛЕННЫМ
ДАВЛЕНИЕМ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ДЕЙСТВИЯ
ВЯЗКА "ПЧЕЛИНЫЕ СОТЫ"
МОДЕЛИРУЮЩИЕ УТЯГИВАЮЩИЕ ШТАНИШКИ

COLLANT À **COMPRESSION GRADUELLE FORTE**
TRICOTAGE EN NID D'ABEILLE
EFFET GAINANT DE LA CULOTTE

18/22mmHg

LYCRA

DISPOSITIVO MEDICO DI CLASSE I CONFORME
ALLA DIRETTIVA EUROPEA 90/269 CEE.
E' UN DISPOSITIVO MEDICO CEE.
LEGGERE ATTENTAMENTE
LE AVVERTENZE O LE
ISTRUZIONI PER L'USO.
Medical Device class I in compliance with
the European Directive 90/269 CEE.
CE Marking for Medical Devices.
Read carefully the warnings or
the instructions for use.

CE

Рисунок 19 - Общий вид изделия в упаковке (изделия упаковываются в полиэтиленовые пакеты с последующим упаковыванием в коробки из картона) на примере Колготок компрессионных BENESSERE 140 (814SISI), размер: 4-L, товарный знак SISI



Рисунок 20 - Колготки компрессионные BENESEERE 140 (814SISI), размер: 2-5, товарный знак SISI

[illegible]

Рисунок 21 - Колготки компрессионные BENESEERE 140 (814SIS), размер: 3-М, товарный знак SIS

[illegible]

Рисунок 22 - Колготки компрессионные BENESSERE 140 (814SISI),
размер: 4-L, товарный знак SISI

Cerchi un collant che oltre alla bellezza ti doni benessere? La linea BenEssere di SISI è nata per rispondere alle esigenze delle donne di oggi. La compressione graduata e differenziata, grazie alla costruzione a nido d'ape, favorisce la circolazione e ti fa sentire più leggera; inoltre può svolgere un benefico effetto sulla cellulite. Punta e tallone rinforzati ti garantiscono resistenza e durata. L'elegante corpetto contenitivo migliora la tua silhouette. Guardati allo specchio e sorridi.

Are you looking for tights that give you beauty and wellness? The new SISI BenEssere line has been created to meet modern women's needs. The graduated compression, thanks to the honeycomb structure, stimulates the circulation giving an immediate sensation of lightness, anti-cellulite effect. Reinforced toe and heel ensure resistance and durability. The elegant support body enhances the silhouette. Look at yourself in the mirror and smile!

Buscas un panty que además de belleza te aporte bienestar? La línea BenEssere de SISI nace para satisfacer las necesidades de las mujeres de hoy. La compresión gradual y diferenciada gracias a la construcción de nido de abeja, favorece la circulación y hace que te sientas más ligera además de combatir la celulitis. Puntera y talón reforzado que garantiza resistencia y durabilidad. Elegante braguita contentiva que realza tu silueta. Mírate en el espejo y sonríe.

Suchen Sie Strumpfhosen die Schönheit und Wellness verbinden? Die neue SISI BenEssere-Linie wurde erschaffen um die Wünsche der modernen Frau zu erfüllen. Die graduelle Kompression, dank der Wabenstruktur, wirkt durchblutungsfördernd, hat den Anti-Zellulite-Effekt, und gibt ein unmittelbares Gefühl von Leichtigkeit. Verstärkte Spitze und Ferse gewährleisten Beständigkeit und Haltbarkeit. Das elegante, stützende Oberteil verbessert Ihre Silhouette. Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

814SI SI
BENESSERE 140
0006 NERO
4-L
ЧЕРНЫЙ



Ищешь колготки, которые кроме красоты улучшают твоё самочувствие? Линия BenEssere SISI отвечает на потребности современной женщины. Дифференцированное распределение давления благодаря вязке "пчелиные соты" улучшает кровообращение и дарит ощущение легкости; кроме этого данная продукция обладает антицеллюлитным эффектом. Усиленные носок и пятка гарантируют прочность и длительность использования. Элегантные утягивающие штанишки улучшают твою фигуру. Смотришь в зеркало и улыбаешься.

Vous êtes à la recherche d'un collant qui vous procure beauté et bien-être? La nouvelle ligne BenEssere de SISI a été créée pour répondre aux exigences des femmes d'aujourd'hui. La compression graduelle, grâce à la construction en nid d'abeille, stimule la circulation et apporte ainsi une sensation immédiate de légèreté et offre un effet anti-cellulite en plus. Pointes et talons renforcés pour une meilleure résistance. Culotte gainante pour sublimer la silhouette. Regardez-vous dans le miroir et souriez!

Ψάχνετε για колготки που σας δίνουν ομορφιά και ευεξία? Η νέα σειρά SISI BenEssere δημιουργήθηκε για να ικανοποιήσει τις ανάγκες της σύγχρονης γυναίκας. Η αποδοτική οπτική χαρά στην κυκλοφορία κατασκευή βελτιώνει την κυκλοφορία, δίνει αμέσως την αίσθηση της ελαφρότητας στο πόδι και της δράσης εναντίον στην κυτταρίτιδα. Ενισχυμένο στα δάκτυλα των ποδιών και στη φτέρνα διασφαλίζει αντοχή και ανθεκτικότητα. Το κομφο λοστέξ σουφλιές ενισχύει τη φιλοξενία. Κοιτάξτε τον εαυτό σας στον καθρέπτη και χαμογελάστε.

Шукаєш колготки, які крім краси поліпшують твоє самопочуття? Лінія BenEssere SISI відповідає на потреби сучасної жінки. Диференційоване розподіл тиску завдяки структурі "бджолині соти" поліпшує кровообіг і дарує відчуття легкості, крім того ця продукція має анти-целюлітний ефект. Посилені носок і п'яту надають гарантію щодо прочності і тривалості використання. Елегантний обтягуючі штани поліпшують твою фігуру. Дивись у дзеркало і посміхайся.

Hľadáte pančuchy, ktoré vás krásia a zároveň sa postarajú o vaše zdravie? Nová línia BenEssere značky SISI bola vytvorená pre potreby moderných žien. Vďaka štruktúre podobnej včelímu plástu stimuluje stupňujúca kompresia krvný obeh a má anticeľulitidný efekt, vďaka tomu sa budete okamžite cítiť ľahko. Spevnená špička dodáva vašiu odolnosť a trvanlivosť. Elegantný podporný sed vylepšuje siluetu. Pozrite sa na seba do zrkadla a usmejte sa.

Tražiš hulahop čarape koje ti osim lepe figure pružaju i osećaj blagostanja? Linija "BenEssere di SISI" je kreirana da zadovolji potrebe savremene žene. Graduisana kompresija zahvaljujući strukturi saća podstiče cirkulaciju i lagani osećaj, takođe blagotvorno deluje na celulit. Ojačani prsti i peta garantuju otpornost i izdržljivost. Elegantra steznik korpa poboljšava izgled tvoje siluete. Gledaj sa osmehom svoju siluetu u ogledalu.

Utilizzare il prodotto esclusivamente come abbigliamento. - Only use the product as clothing.
Utilizar el producto únicamente como ropa. - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie ein Kleidungsstück.
Использовать продукт исключительно как одежду. - Utilizar le produit uniquement comme vêtement.
Цибука продукту використовувати як одяг. - Употреблять продукт исключительно как одежду.
Хэрэглэхэд тэ прайм сэтгэлтэйгээ оролдог. - Выварисвацьце гэц карыд выкарыстоўваць як адзін.
Používať len ako odev. - Používať len ako odev.

SISI MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK. ЗАРЕГІСТРОВАНІЙ ТОРГОВІЙ МАРКА
DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE E.U.: GOLDEN ADZY COMPANY S.p.A.
VIA GLEOPARDI 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE - MANTOVA
www.sisi.com INF: A-6095643

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЙ ЧЕЛОВЕКОНОСНЫЕ. АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ СР. ВА СМ.
НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЛЯЮЩИМ ПРЕДЪЯВЛЯЮЩИМ ПОКУПАТЕЛЕЙ В Р. ОБЩЕДЛЯННАЯ ЕВРОПА. ЗНАЧ. 129513, Г. МОСКВА, П.
КАДЕМИКА КОРОЛОВА, Д. 9, КОП. 1, ИМ. 7711132707717201001. ИМ. КОП. 000 "ВИВАК ВОСТОК" 129144, Г.
МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д. 118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИМ. 770676762047717201001. СРОК ПОДГОТОВКИ НЕ ОГРАНИЧЕН.

BENESSERE 140
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO
SISI



Elegante corpetto contenitivo e anatomico
Elegant anatomic control body
Elegante braguita anatomica y contentiva
Elegante, anatomisch formendes Oberteil
Элегантное утягивающее анатомическое штанишко
Elegante culotte gainante



Taglia 5-XL con tascaferone
5-XL size with extra large gusset
Talla 5-al con pieza extra grande
Größe 5-XL mit großem Zwickel
Размер 5-XL с большим вставкой
Talla 5-XL avec empiècement



Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzado y anatómico
Verstärkte, anatomisch geformte
Ferse und Spitze
Анатомичне посилені носок і п'ята
Pointes et talons renforcés et anatomiques



Compressione graduata differenziata
Graduated compression
Compresión gradual diferenciada
Abgestufte Kompression
Дифференціальне розподілене тиску
Compression graduelle

TABLE SIZES	PERO POB WEIGHT & BOB	ALTEZZA (CM) HEIGHT (INCH)	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CAVITÀ CIRCULI 8 (IN) AMPLE CIRCULI 8 (INCH)
2-S	47 - 73 104 - 158	158 - 168 62 - 66	37 - 38 4 - 5	20 - 21 7.8 - 8.3
3-M	82 - 74 115 - 163	165 - 174 65 - 69	38 - 39 5 - 5.5	22 - 23 8.7 - 9.1
4-L	85 - 85 143 - 187	172 - 182 68 - 72	39 - 40 6.5 - 6.5	24 - 25 9.5 - 9.9
5-XL	75 - 95 165 - 208	175 - 185 68 - 73	40 - 41 8.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.6

76% POLIAMMIDE-POLYAMIDE-POLIAMIDA-POLYAMID-POLYAMID-POLYAMIDE
POLIAMID-POLIAMID-POLYAMMID-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMID
ELASTAN-ELASTAN-ELASTANO-ELASTAN-ELASTAN-ELASTANNE
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN
1% POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE-POLYPROPYLENE
5-XL
76% POLIAMMIDE-POLYAMIDE-POLIAMIDA-POLYAMID-POLYAMID-POLYAMIDE
POLIAMID-POLIAMID-POLYAMMID-POLIAMID-POLIAMID-POLIAMID
ELASTAN-ELASTAN-ELASTANO-ELASTAN-ELASTAN-ELASTANNE
ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN-ELASTAN



Per patologie specifiche, chiedere consiglio al medico curante prima dell'utilizzo.
Where specific conditions are to be treated, ask your doctor for advice prior to use.
Para patologías específicas, preguntar consejo al médico antes de su uso.
Bei diesen spezifischen Erkrankungen konsultieren Sie unbedingt Ihren Arzt vor der Verwendung des Produktes.
При специфических заболеваниях перед использованием проконсультироваться с врачом.
En cas de pathologies spécifiques, demandez conseil à votre médecin avant toute utilisation.
Σε περιπτώσεις που απαιτούνται συγκεκριμένες ασθένειες, ρητήστε το υπέρθε ος να συμβουλευτεί πριν από τη χρήση.
При специфических заболеваниях перед использованием проконсультироваться с врачом.
Pri konkrétnych ťažkostiach odporúčame poradiť sa s lekárom ešte pred použitím.
Kod specifičnih stanja organizma, boleti ili povreda pre uporabe posvetovati se sa lekarom.

CE Dispositivo medico di classe I conforme alla direttiva europea 93/42 CEE. È un dispositivo medico CE.
Leggere attentamente le avvertenze o le istruzioni per l'uso.
Medical Device class I in compliance with the European Directive 93/42 CEE.
CE Marking for Medical Devices.
Read carefully the warnings or the instructions for use.

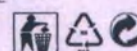


Рисунок 23 - Колготки компрессионные BENESEERE 140 (814SISI), размер: 5-XL, товарный знак SISI

Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

[illegible]

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЙ ЧУЛОЧНО-НОСОЧНЫЕ. АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПА-ВА СМ. НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЛЯЮЩИХ ПРЕДЪЯВЛЯЮЩИХ ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ: ООО "ЕДИННАЯ ЕВРОПА -ЭЛМА", 129515, Г. МОСКВА, УЛ. АКАДЕМИКА КОРОЛЕВА Д.9, КОРПУС, ИНН/КПП 7717115207/77101001. ПОСМОТРЕТЬ: ООО "ДИАНА ВОСТОК", 129164, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д. 118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, КОМНАТА 1, ИНН 7706575826/КПП 771701001. СРОК КОСЛИТЕЛИ НЕ ОБРАТИТЬ.

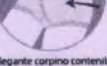


BENESSERE

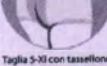
EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

140



Elegante corpetto contenitivo e anatomico
Elegant anatomic control body
Elegante corsetta anatomica e contenitiva
Elegantes, anatomisch formendes Oberteil
Элегантное утягивающее анатомическое утягивание
Elegante culotte gainante



Taglia S-XL con tassellone
S-XL size with extra large gusset
Taglia S-XL con pieça extra grande
Größe S-XL mit großem Zwickel
Размер S-XL с задней вставкой
Taille S-XL avec empiècement



Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzados y anatómicos
Verstärkte, anatomisch geformte
Ferse und Spitze
Анатомическое усиленное тесло и пятка
Pointes et talons renforcés et anatomiques



Compressione graduata differenziata
Graded compression
Compresión gradual diferenciada
Abgestufte Kompression
Дифференцированное
распределение давления
Compression graduée

TABLE SIZE	W80X90 (SBS)	ALTEZA (SBS) NOROX (N2C)	SHORE CALZADURA NOROX (N2C)	EMULSION GROUTS ANIL CIRCULAR (N2C)
2-S	47-72 104-159	158-168 82-86	37-38 4-5	20-21 7.9-9.1
3-M	52-74 115-163	165-174 85-90	38-39 5-5.5	22-23 8.7-9.3
4-L	60-85 143-187	172-182 88-72	39-40 5.6-6.5	24-25 9.5-9.9
5-XL	75-95 188-209	175-185 89-93	40-41 6-6.5	26-27 10.0-10.6

79% POLIAMMIDE-POLYAMIDE-POLIAMMIDE-POLYAMID-POLIAMMIDE-POLYAMIDE
POLIAMMIDE-POLIAMMIDE-POLIAMMIDE-POLIAMMIDE-POLIAMMIDE
23% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTAN-ELASTAN-ELASTANE
ELASTAN-ELASTAN-ELASTOTERPE-ELASTOTERPEAN ERACTAN-GUAS-ELASTAN
1% POLIPROPYLENA-POLYPROPYLENE-POLIPROPYLENO-POLYPROPYLEN-POLIPROPYLENO
POLIPROPYLEN POLIPROPYLEN-POLYPROPYLENO-POLIPROPYLEN-POLIPROPYLEN
POLIPROPYLEN

[illegible]

CE Dispositivo medico di classe I conforme alla direttiva europea 93/42 CEE.
 È un dispositivo medico CE.
 Leggere attentamente le avvertenze o le istruzioni per l'uso.

Medical Device class I in compliance with the European Directive 93/42 CEE.
CE Marking for Medical Devices.
Read carefully the warnings or the instructions for use.

SISI
 art.184/SI
 prova d'acquisto



Рисунок 24 – Лицевая сторона упаковки на примере
Гольфов компрессионных BENESSERE 140 (815SISI), размер: M/L,
товарный знак SISI



Рисунок 25 - Общий вид изделия в упаковке (изделия упаковываются в полиэтиленовые пакеты с последующим упаковыванием в коробки из картона) на примере Гольфов компрессионных BENESSERE 140 (815SISI), размер: M/L, товарный знак SISI



Рисунок 26 - Гольфы компрессионные BENESSERE 140 (815SISI), размер: S/M, товарный знак SISI

HERSTELLT VON SISI - BENESSERE S.p.A. - L'Espresso
FABRIQUE EN SERIE AUTOMATIQUEMENT EN ITALIE
UNIQUEMENT EN SERIE AUTOMATIQUEMENT EN ITALIE
ПРОИЗВЕДЕНО В СЕРИИ АВТОМАТИЧЕСКИ В ИТАЛИИ

OEKO-TEX®
STANDARD 100
933647.0 CERTIBROT
Tested for harmful substances
www.oeko-tex.com/standard100

LYCRA

75% POLIAMMIDE-POLYAMIDE-POLIAMIDA-POLYAMID
ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД
ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД
25% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTHAN
ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН
ЭЛАСТОМЕР-ПОЛЮУРЕТАН-ЭЛАСТАН-ГУМА-ЭЛАСТАН

VOUS SIZE	NUMERO CALZATURA SHOE SIZE	CIRCUMF. CINTURA ANG. CIRCUMF. B. INCH
S/M	37 - 38 4 - 5	20 - 22 7.8 - 8.7
M/L	39 - 40 5.5 - 6.5	23 - 25 9.1 - 9.9
XL	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.8





Compressione graduata differenziata
Graduated compression
Compressión gradual diferenciada
Abgestufte Kompression
Дифференцированное распределение давления
Compression graduelle

Elegante banda alta, massimo confort
Elegant high waistband, great comfort
Elegante banda alta, máximo confort
Eleganter, hoher Bund für maximalen Komfort
Элегантный высокий ремешок, максимальный комфорт
Bords hauts et élégants, confort absolu

Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzado y anatómico
Verstärkte, anatomisch geformte Ferse und Spitze
Анатомические усиленные носок и пятка
Pointes et talons renforcés et anatomiques

CE Dispositivo medico di classe I conforme alla direttiva europea 93/42 CEE. È un dispositivo medico CE. Leggere attentamente le avvertenze o le istruzioni per l'uso.
Medical Device class I in compliance with the European Directive 93/42 CEE. CE Marking for Medical Devices. Read carefully the warnings or the instructions for use.
Per patologie specifiche, chiedere consiglio al medico curante prima dell'utilizzo. When specific conditions are to be treated, ask your doctor for advice prior to use.
Para patologías específicas, preguntar consejo al médico antes de su uso.
Bei diesen spezifischen Erkrankungen konsultieren Sie unbedingt Ihren Arzt vor der Verwendung des Produktes.
При специфических патологиях перед использованием проконсультируйтесь с врачом.
En cas de pathologies spécifiques, demandez conseil à votre médecin avant toute utilisation.
Σε παθήσεις που απαιτούν/απαιτούν αυξημένες, ορθικές, συνήθως το παρόν από τον ορθικό και τη χρήση.
При специфических патологиях перед использованием проконсультируйтесь с врачом.
Pri konkrétnych zdravotných problémoch poraďte sa s lekárom ešte pred použitím.
Kod specifičnih stanja organizma, bolnosti ili povreda pre uporabe posvetujte se s lekarom.

SISI MARCHIO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ МАРКА
DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE EU: GOLDENLADY COMPANY SPA -
VIA G. LEOPARDO 3/5 IT - 46043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE - MANTOVA
www.sisi.com NF: A-60095643

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЯ ЧУЛЧОЧНО-НОСОЧНЫЕ.
АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦВЕТ, РАЗМЕР, ДАТУ ПР-ВА СМ.
НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЩИКА ПРИМЕНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ:
ООО «ЗДРАВНИЦА» - ЗПИТ, 12815, С. МОСКВА, УЛ.
АКАДЕМИКА КОРОЛЕНКО 9, КОРПУС, ИНВАНТИ 7717115270/77170101.
ИМПОРТЕР: ООО «ЗДРАВНИЦА» 129164, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д.
118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, ИФН 7706767820/7717170101. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОПРЕДЕЛЕН.
Utilizzare il prodotto esclusivamente come abbigliamento - Only use the product as clothing
Utilizar el producto únicamente como ropa - Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie ein Kleidungsstück
Использовать продукт исключительно как одежду - Utiliser le produit uniquement comme vêtement
Употреблять продукт только как одежду - Găsiți produsul numai ca îmbrăcăminte
Καταστήστε το προϊόν αποκλειστικά ως ρούχο - Використовуйте цей виріб виключно як одяг
Portarvood kavatse ilalduvood kavatse - Portarvood kavatse

Art. 815SISI - Benessere 140

SISI BENESSERE

EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

Cerchi un gambaletto che oltre alla bellezza ti doni benessere? La linea BenEssere di SISI è nata per rispondere alle esigenze delle donne di oggi. La compressione graduata e differenziata, grazie alla costruzione a nido d'ape, favorisce la circolazione e ti fa sentire più leggera; l'elegante bordo alto ti offre il massimo comfort. Punta e tallone rinforzati ti garantiscono resistenza e durata. Guardati allo specchio e sorridi.

Are you looking for knee highs that give you beauty and wellness? The new SISI BenEssere line has been created to meet modern women's needs. The graduated compression, thanks to the honeycomb structure, stimulates the circulation giving an immediate sensation of lightness; maximum comfort thanks to the high top. Reinforced toe and heel ensure resistance and durability. Look at yourself in the mirror and smile.

Buscas una mini-media que además de belleza te aporte bienestar? La línea BenEssere de SISI nace para satisfacer las necesidades de las mujeres de hoy. La compresión gradual diferenciada, gracias a la construcción de nido de abeja, favorece la circulación y te hace sentir más ligera. La elegante banda te aporta el máximo confort. Puntera y talón reforzado que garantiza resistencia y durabilidad. Mirate en el espejo y sonríe.

Sie interessieren sich für Kniestrümpfe die Schönheit und Wellness verbinden? Die neue SISI BenEssere-Linie wurde erschaffen um die Wünsche der modernen Frau zu erfüllen. Die abgestufte Kompression durch die Wabenstruktur ist durchblutungsfördernd, vermittelt ein Gefühl von Leichtigkeit und erreicht einen maximalen Komfort durch einen hohen Abschluss. Verstärkte Spitze und Ferse gewährleisten Beständigkeit und Haltbarkeit. Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

Ищешь гольфы, которые кроме красоты улучшают твоё самочувствие? Линия BenEssere SISI отвечает на потребности современной женщины. Дифференцированное распределение давления благодаря вязке "пчелиные соты" улучшает кровообращение и дарит ощущение легкости; элегантно высокий ремешок гарантирует максимальный комфорт. Усиленные носок и пятка гарантируют прочность и длительность использования. Смотришь в зеркало и улыбайся.

Vous êtes à la recherche de mi-bas qui vous procurent beauté et bien-être? La nouvelle ligne BenEssere de SISI a été créée pour répondre aux exigences des femmes d'aujourd'hui. La compression graduelle, grâce à la construction en nid d'abeille, stimule la circulation et apporte ainsi une sensation immédiate de légèreté. Confort optimum grâce aux bords hauts. Pointes et talons renforcés pour une meilleure résistance. Regardez-vous dans le miroir et souriez!

Ψαχνετε για καλoακια τρουακαρ που σας δινουν ομορφια και ευεξια? Η νέα σειρά SISI BenEssere δημιουργηθηκε για να ικανοποιησει τις αναγκες της συγχρονης γυναικας. Η σταδιακη συμπίεση χαρη στην κυψελoειδη κατασκευη διευχερει την κυκλοφορια, δινει αμεσα την αισθηση της ξεκουρασης στα ποδια και μεγαλη ανεση χαρη στο μαλακο λαστιχο. Ενισχυμενο στα δακτυλα των ποδιων και στη φτερνα διασφαλίζει αντοχη και ανθεκτικοτητα. Κοιταξτε τον εαυτο σας στον καθρεπτη και χαμογελαστε.

Шукаеш гольфи, які крім краси поліпшують твоє самопочуття? Лінія BenEssere SISI відповідає на потреби сучасної жінки. Диференційоване розподіл тиску завдяки структурі "бджолині соти" поліпшує кровообіг і дарує відчуття легкості; елегантний високий ремінець гарантує максимальний комфорт. Посилення носок і п'яту надають гарантію щодо прочності і тривалості використання. Дивіться у дзеркало і посміхайтеся.

Hľadáte podkolenky, ktoré vás nielen skrášlia a zároveň sa postarajú o vaše zdravie? Nová línia BenEssere značky SISI bola vytvorená pre potreby moderných žien. Vďaka štruktúre podobnej včelíemu plástu simuluje stupňujúca kompresia krvný obeh a má anticelulitidný účinok. Vďaka tomu sa budete okamžite cítiť ľahko; maximálne pohodlie vďaka vysokému pásu. Spevnená špička dodáva väčšiu odolnosť a trvácnosť. Pozrite sa na seba do zrkadla a usmejte sa.

Tražiš hulahop čarape koje ti osim lepe figure pružaju i osećaj blagostanja? Linija "BenEssere di SISI" je kreirana da zadovolji potrebe savremene žene. Gradulsana kompresija zahvaljujući strukturi sača podstiče cirkulaciju i daje laganiji osećaj; elegantan visoki pojas ti pruža maksimalnu udobnost. Ojačani prsti i peta garantuju otpornost i izdržljivost. Gledaj sa osmehom svoju siluetu u ogledalu.



Рисунок 27 - Гольфы компрессионные BENESEERE 140 (815SISI), размер: M/L, товарный знак SISI

SISI è un marchio registrato di SISI S.p.A. - Via G. Cesare, 1 - 46043 Castiglione delle Stiviere (MANTOVA) - Italia
 SISI is a trademark of INVISTA
 LYCRA is a trademark of INVISTA

OEKO-TEX®
 STANDARD 100
 MADE IN ITALY
 www.oeko-tex.com/standard100

75% POLIAMMIDE-POLYAMIDE-POLIAMIDA-POLYAMID
ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИД-ПОЛИАМИДА-ПОЛИАМИД
25% ELASTAN-ELASTANE-ELASTANO-ELASTAN
ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН-ЭЛАСТАН
ЭЛАСТОМЕРЫ-ПОЛИУРЕТАНЫ-ЭЛАСТАН-ГУМА-ЭЛАСТАН

TAQUE SIZE	NUMERO CALZATURA	CHAUSSURE (cm)
S/M	37 - 38 4 - 5	20 - 22 7.9 - 8.7
M/L	39 - 40 5.5 - 6.5	23 - 25 9.1 - 9.9
XL	40 - 41 6.5 - 7.5	26 - 27 10.2 - 10.8

Compressione graduata differenziata
Graduated compression
Compressione graduata differenziata
Abgestufte Kompression
Дифференцированное распределение давления
Compression graduelle

Elegante bordo alto, massimo comfort
Elegant high waistband, great comfort
Elegante banda alta, massimo comfort
Elegante, hoher Bund für maximalen Komfort
Элегантный высокий резинчатый пояс, максимальный комфорт
Bords hauts et élégants, confort absolu

Punta e tallone rinforzato e anatomico
Reinforced anatomic toe and heel
Puntera y talón reforzado y anatómico
Verstärkte, anatomisch geformte Ferse und Spitze
Анатомические усиленные носок и пятка
Pointes et talons renforcés et anatomiques

CE Dispositivo medico di classe I conforme alla direttiva europea 93/42 CEE. È un dispositivo medico CE. Leggere attentamente le avvertenze o le istruzioni per l'uso. Medical Device class I in compliance with the European Directive 93/42 CEE. CE Marking for Medical Devices. Read carefully the warnings or the instructions for use.

Per patologie specifiche, chiedere consiglio al medico curante prima dell'utilizzo. When specific conditions are to be treated, ask your doctor for advice prior to use. Para patologías específicas, preguntar consejo al médico antes de su uso. Bei diesen spezifischen Erkrankungen konsultieren Sie unbedingt Ihren Arzt vor der Verwendung des Produktes. При специфических заболеваниях перед использованием проконсультируйтесь с врачом. En cas de pathologies spécifiques, demandez conseil à votre médecin avant toute utilisation. Σε παθήσεις που απαιτούνται ειδικές προφυλάξεις, συμβουλευτείτε το γιατρό σας για σωστή χρήση. При специфических патологиях перед использованием проконсультируйтесь с врачом. Pri konkrétnych zdravotných problémoch poraďte sa s lekárom ešte pred použitím. Kod specifičnih stanja organov, bodite iz previdne pri uporabi posameznosti se zdravila.

SISI MARCO REGISTRATO - TRADE MARK - ЗАРЕГИСТРОВАННАЯ ТОРГОВАЯ МАРКА
 DISTRIBUITO IN UE - DISTRIBUTED IN THE EU: GOLDENLADY COMPANY SPA - VIA G. Cesare, 1 - 46043 Castiglione delle Stiviere - MANTOVA
 www.sisi.com - INF: A-60095643

INFORMAZIONI PER I POSESSORI E I CLIENTI: IL PRODOTTO È UNO DEI PIÙ AVANZATI E INNOVATIVI...
 АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ЦЕЛ, РЕЖИМ ДАТУ ПР-ВА СМ.
 НА ЭТИКЕТКЕ ПОСТАВЩИКА ПРЕДСТАВЛЕН ПОКУПАТЕЛЕЙ В РФ:
 ООО "ЗДРАВНИК" - ЗИЛ, 129151, С. МОСКВА, УЛ.
 АКАДЕМИКА КОРНЕЕВА Д. 9, КОРПУС 1, ИИН/ПТ 7717115270/771701001.
 ИМПОРТЕР-ООО "ДИВАЖ ВОСТОК" 129164, С. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МИРА, Д.
 118, ПОМЕЩЕНИЕ 1, ИИН 770676782094071 771701001. СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.
 Utilizzare il prodotto esclusivamente come abbigliamento. Only use the product as clothing. Utilizar el producto únicamente como ropa. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich als Kleidung. Носите изделие исключительно как одежду. Utilisez le produit uniquement comme vêtement. Изделие предназначено только для одежды. Изделие не предназначено для использования в качестве медицинского изделия.

802000100000060
Art. 815SISI - Benessere 140

SISI + BENESEERE

EFFETTO MASSAGGIO ATTIVO

Cerchi un gambaletto che oltre alla bellezza ti doni benessere? La linea BenEssere di SISI è nata per rispondere alle esigenze delle donne di oggi. La compressione graduata e differenziata, grazie alla costruzione a nido d'ape, favorisce la circolazione e ti fa sentire più leggera; l'elegante bordo alto ti offre il massimo comfort. Punta e tallone rinforzati ti garantiscono resistenza e durata. Guardati allo specchio e sorridi.

Are you looking for knee highs that give you beauty and wellness? The new SISI BenEssere line has been created to meet modern women's needs. The graduated compression, thanks to the honeycomb structure, stimulates the circulation giving an immediate sensation of lightness; maximum comfort thanks to the high top. Reinforced toe and heel ensure resistance and durability. Look at yourself in the mirror and smile.

Buscas una mini-media que además de belleza te aporte bienestar? La línea BenEssere de SISI nace para satisfacer las necesidades de las mujeres de hoy. La compresión gradual diferenciada, gracias a la construcción de nido de abeja, favorece la circulación y te hace sentir más ligera. La elegante banda te aporta el máximo confort. Puntera y talón reforzado que garantiza resistencia y durabilidad. Mirate en el espejo y sonríe.

Sie interessieren sich für Kniestrümpfe die Schönheit und Wellness verbinden? Die neue SISI BenEssere-Linie wurde erschaffen um die Wünsche der modernen Frau zu erfüllen. Die abgestufte Kompression durch die Wabenstruktur ist durchblutungsfördernd, vermittelt ein Gefühl von Leichtigkeit und erreicht einen maximalen Komfort durch einen hohen Abschluss. Verstärkte Spitze und Ferse gewährleisten Beständigkeit und Haltbarkeit. Ein Blick in den Spiegel und Sie werden lächeln.

Ищешь гольфы, которые кроме красоты улучшают твоё самочувствие? Линия BenEssere SISI отвечает на потребности современной женщины. Дифференцированное распределение давления благодаря вязке "пчелиные соты" улучшает кровообращение и дарит ощущение легкости; элегантный высокий ремешок гарантирует максимальный комфорт. Усиленные носок и пятка гарантируют прочность и длительность использования. Смотришь в зеркало и улыбаешься.

Vous êtes à la recherche de mi-bas qui vous procurent beauté et bien-être? La nouvelle ligne BenEssere de SISI a été créée pour répondre aux exigences des femmes d'aujourd'hui. La compression graduelle, grâce à la construction en nid d'abeille, stimule la circulation et apporte ainsi une sensation immédiate de légèreté. Confort optimum grâce aux bords hauts. Pointes et talons renforcés pour une meilleure résistance. Regardez-vous dans le miroir et souriez!

Ψάχνετε για κάλτσες που σας δίνουν ομορφιά και ευεξία? Η νέα σειρά SISI BenEssere δημιουργήθηκε για να ικανοποιήσει τις ανάγκες της σύγχρονης γυναίκας. Η σταδιακή συμπίεση χαρά στην κυκλοφορία κατασκευής διευκολύνει την κυκλοφορία, δίνει αμέσως την αίσθηση της ελαφρότητας στα πόδια και μειώνει άμεσα την πίεση στο μαλακό λατρίχο. Ενισχυμένο στα δακτύλα των ποδιών και στη φτέρνα διασφαλίζει αντοχή και ανθεκτικότητα. Κοιτάξτε τον εαυτό σας στον καθρέπτη και χαμογελάστε.

Шукаєш гольфи, які крім краси поліпшують твоє самопочуття? Лінія BenEssere SISI відповідає на потреби сучасної жінки. Диференційоване розподіл тиску завдяки структурі "бджолині соти" поліпшує кровообіг і дарує відчуття легкості; елегантний високий ремінець гарантує максимальний комфорт. Посилення носок і п'яту надають гарантію щодо прочності і тривалості використання. Дивись у дзеркало і посміхайся.

Hľadáte podkolenky, ktoré vás nielen skrášlia a zároveň sa postarajú o vaše zdravie? Nová línia BenEssere značky SISI bola vytvorená pre potreby moderných žien. Vďaka štruktúre podobnej včelímu plástu stimuluje stúpajúcu kompresia krvný obeh a má anticeulitidný účinok. Vďaka tomu sa budete okamžite cítiť ľahko; maximálne pohodlie vďaka vysokému pásu. Spevná špička dodáva väčšiu odolnosť a trvanlivosť. Pozrite sa na seba do zrkadla a usmejte sa.

Tražiš hulahop čarape koje ti osim lepe figure pružaju i osećaj blagostanja? Linija "BenEssere di SISI" je kreirana da zadovolji potrebe savremene žene. Graduisana kompresija zahvaljujući strukturi sača podstiče cirkulaciju i daje laganiji osećaj; elegantan visoki pojas ti pruža maksimalnu udobnost. Ojačani prsti i peta garantuju otpornost i izdržljivost. Gledaj sa osmehom svoju siluetu u ogledalu.



Рисунок 28 - Гольфы компрессионные BENESSERE 140 (815SISI), размер: XL, товарный знак SISI

[illegible]